



# Hochpräzises Bestrahlungsgerät rettet Tierleben

Die Behandlung von Tierpatienten bedarf einer sehr einfühlsamen Art seitens medizinischen Personals. Auch sind die technischen Anforderungen an die Geräte, die zur Behandlung eingesetzt werden, sehr hoch und vergleichbar mit denen, die in der Humanmedizin im Einsatz sind. Die Abteilung Radio-Onkologie innerhalb der Fakultät für Veterinärmedizin (Vetsuisse) der Universität Zürich (UZH) hat zur Krebsbehandlung ein hochpräzises Bestrahlungsgerät bis heute erfolgreich im Einsatz. Im Jahr 2023 wird dieses Gerät seine Lebensdauer erreicht haben und muss darum ersetzt werden. Das zukünftige Bestrahlungsgerät soll nicht nur höchsten Standards entsprechen, sondern auch eine Weiterentwicklung der Behandlungsmethoden ermöglichen.

## Ein eingespieltes Team

Das Radio-Onkologie-Team um Prof. Dr. Carla Rohrer Bley besteht aus 12 medizinischen Mitarbeitenden und zwei Biologinnen, darunter

sieben Nachwuchsforschende, die dank dem zukünftigen Bestrahlungsgerät das neu angeeignete Wissen über das Tierspital hinaus tragen werden.

## Ziele

### Weniger Leiden für Tierpatienten

Die Krebsbehandlung von Tierpatienten stellt hohe Anforderungen an Mensch und Maschine. Dank der Präzision des neuen Bestrahlungsgeräts werden insbesondere bei kleineren Tierpatienten noch bessere Resultate ermöglicht – und deren Leiden substantiell gemindert.

### Wissen über Krebsbehandlung erweitern

Beim Einsatz des geplanten Bestrahlungsgeräts entsteht neues Wissen, das den zukünftigen Tierpatienten zu Gute kommt. Die Abteilung für Radio-Onkologie trägt dieses Wissen regelmässig nach aussen, was Synergien zwischen der Tier- und Humanmedizin erzeugt.



«Das neue Bestrahlungsgerät wird nicht nur vielen Tierpatienten während und nach der Krebsbehandlung ein besseres Leben schenken, sondern auch wertvolles neues Wissen für die Humanmedizin nutzbar machen.»

Prof. Dr. Uwe Schneider, Leiter Medizinische Physik, Radiotherapie Hirslanden

## **Erfolgsgeschichte: Wie «Konan» sein Leben zurückerhielt**

Konan wurde nach plötzlich auftretenden epileptischen Anfällen mit einem bösartigen Gehirntumor diagnostiziert und wurde darum in die Abteilung Radio-Onkologie des Tierspitals Zürich zur Strahlentherapie überwiesen. Das Team um Prof. Dr. Rohrer Bley konnte bereits während der Behandlungsserie in zehn Sitzungen eine deutliche Verbesserung von Konans Allgemeinbefinden feststellen. In der MRI-Kontrolle nach sieben Monaten ist der Tumor nicht mehr festzustellen, Konan führt nun wieder ein normales Hundeleben. Hundehalter Stefano De Pascale: «Ich danke Ihnen von Herzen, das Unerdenkliche ist passiert! Konan geht es ausgezeichnet, er hat seit sieben Monaten keine epileptischen Anfälle mehr. Wir sind sehr glücklich. Ihr seid wahrhaft grossartig!»



Patient während einer Bestrahlungssitzung.

## **Zahlen und Fakten zur Abteilung Radio-Onkologie**

	pro Jahr
<b>Patienten mit Strahlentherapie</b>	<b>156</b>
Davon	Hunde 91
	Katzen 62
	weitere Kleintiere 3
<b>Bestrahlungssitzungen Total</b>	<b>über 1200</b>

### **Durchschnittliche Kosten**

CHF 3500 bis 5500 (Behandlung pro Tier)

## **Finanzierungsbedarf**

### **Kosten**

Bereits gesprochener Betrag	2 000 000
Noch offener Betrag	1 500 000
<b>Finanzbedarf Total in CHF</b>	<b>3 500 000</b>

### **Ziel**

Bis Ende 2021 soll die Finanzierung abgeschlossen sein.

«Bitte helfen Sie mit, weitere Tierleben zu retten. Ich freue mich mit unseren Tierpatienten über jede Spende – danke für Ihr Engagement!»

Prof. Dr. Carla Rohrer Bley, Leiterin Radio-Onkologie Tierspital Zürich



Sind Sie interessiert, die Beschaffung eines neuen Bestrahlungsgeräts für das Tierspital finanziell zu unterstützen? Ich freue mich auf Ihre Kontaktanfrage und stelle Ihnen das Projekt gerne persönlich vor.

### **Kontakt**

Prof. Dr. med. vet. Carla Rohrer Bley  
Leiterin Abteilung Radio-Onkologie / Onkologie  
Universitäres Tierspital Zürich

Tel.: +41 44 635 84 87  
crohrer@vetclinics.uzh.ch

### **Kontoangaben für Zuwendungen in Schweizer Franken**

Zürcher Kantonalbank, 8010 Zürich  
IBAN: CH17 0070 0110 0039 2046 3 BIC  
(Swift): ZKBKCHZZ80A  
Kontonummer: 1100-3920.463  
Clearing-Nr.: 700  
Postkonto der ZKB: 80-151-4  
Spendenzweck: Bestrahlungsgerät (LINAC)